Vibrationsmessumformer Speisegerät Feldstromkreis Ex i ISpac 9147/20-99-10s Art. Nr. 212433





- Platzsparende zweikanalige Variante reduziert Installationskosten
- Einfache Einstellung über leicht zugängliche Drehschalter
- Einsetzbar bis SIL 2 (IEC 61508)

MY R. STAHL 9147A





Vibrationsmessumformer-Speisegeräte der Reihe 9147 verbinden Schwingungs-, Beschleunigungs- und Geschwindigkeitssensoren mit Analysesystemen. Die Messsignale werden galvanisch getrennt mit Frequenzen bis 50 kHz übertragen. Die Geräte sind bereits mit vielen Sensoren von namhaften Herstellern wie Bently Nevada getestet worden und in Anlagen weltweit im Einsatz.

Technische Daten

Explosionsschutz	
Einsatzbereich (Zonen)	2
Ex Schnittstelle Zone	0
	1
	2
	20
	21 22
IECEx Bescheinigung Gas	IECEx BVS 12.0001 X
IECEx Gasexplosionsschutz	Ex ec [ia Ga] IIC T4 Gc
IECEx Bescheinigung Staub	IECEx BVS 12.0001 X
IECEx Staubexplosionsschutz	[Ex ia Da] IIIC
IECEx Bescheinigung Schlagwetter-	IECEx BVS 12.0001 X
schutz	
IECEx Schlagwetterschutz	[Ex ia Ma] I
ATEX Bescheinigung Gas	BVS 12 ATEX E 007 X
ATEX Gasexplosionsschutz	
ATEX Bescheinigung Staub	BVS 12 ATEX E 007 X
ATEX Staubexplosionsschutz	
ATEX Bescheinigung Schlagwetterschutz	BVS 12 ATEX E 007 X
ATEX Schlagwetterschutz	
Bescheinigung FMus	FM16US0122X
Bescheinigung cFM	FM16CA0067X
Kennzeichnung cFMus	Class I, Div. 2, Groups A,B,C,D;
	Class I, Zone 2, AEx/Ex nA Group IIC
	AIS Class I,II,III, Div. 1, Groups A,B,C,D,E,F,G;
	Class I, Zone 0, [AEx ia]/[Ex ia] IIC
	T4 at Ta = 70°C
	See Doc. 9147 6 031 001 1



Vibrationsmessumformer Speisegerät Feldstromkreis Ex i ISpac 9147/20-99-10s Art. Nr. 212433

Explosionssch	hutz					
Bescheinigung	en	ATEX (BVS), IECEx (BVS), Indien (PESO), Kanada (FM), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM), Volksrepublik China (NEPSI)				
Schiffszulassur	ng	CCS, EU RO M	IR (DNV)			
Konformitätserl	klärungen	ATEX (EUK), V	olksrepublik Chir	ıa (CCC)		
Installation		in Zone 2				
Weitere Angab	en	siehe jeweilige	Bescheinigung u	nd Betriebsanleitu	ng	
Sicherheitsted	chnische Daten					
Maximale Spar	nnung U _o	26,3 V				
Maximaler Stro	om I _o	88,3 mA				
Maximale Leist	ung P _o	579 mW				
Max. zulässige	äußere Kapazität C _o für I	3,95 µF				
Max. zulässige	äußere Induktivität L _o für I	58 mH				
Max. zulässige	äußere Kapazität C _o für	0,097 μF				
Max. zulässige äußere Kapazität $\mathrm{C}_{\scriptscriptstyle \circ}$ für IIB		0,74 μF				
Max. zulässige äußere Kapazität C _o für IIA		2,51 µF				
Max. zulässige äußere Induktivität L_{\circ} für IIC		4,4 mH				
Max. zulässige äußere Induktivität L _o für IIB		18 mH				
Max. zulässige IIA	äußere Induktivität L _o für	36 mH				
Innere Kapazita	ät C _i	2,4 nF				
Innere Induktivi	ität L _i	vernachlässigbar				
Sicherheitstech	nnische Spannung max.	253 V				
Eigensichere G Induktivität L _o /K		Gemeinsam anschließbare Induktivität L _o /Kapazität C _o				
	L _o [mH]	2,200 mH	1 mH	0,500 mH	0,200 mH	
IIC	C _。 [μF]	0,043 μF	0,059 μF	0,075 μF	0,097 µF	
	L _o [mH]	17 mH	2 mH	0,500 mH	0,200 mH	
IIB	C _。 [μF]	0,320 μF				
IIA	L _o [mH]	28,000 mH	1,000 mH	0,500 mH	0,100 mH	0,005 mH
	C _。 [μF]	0,430 μF	0,570 μF	0,670 μF	1,000 µF	2,510 μF
IIIC	L _o [mH]					
	C。 [μF]					
I	L _。 [mH]					
	C _。 [μF]	0,490 μF	0,720 μF	0,750 μF	1,100 µF	3,950 μF
Funktionale Si				-		
SIL		2				
HFT		0				
SFF		66%				
Lambda SD		0 FIT				
Lambda SU		0 FIT				
Lambda DD		188 FIT				
-		•				



Vibrationsmessumformer Speisegerät Feldstromkreis Ex i ISpac 9147/20-99-10s Art. Nr. 212433

Funktionale Sicherheit			
Lambda DU	95 FIT		
PFD _{avg} bei T _{proof} 1 Jahr	7,95E-04		
PFD _{avg} bei T _{proof} 2 Jahre	1,17E-03		
PFD _{avg} bei T _{proof} 5 Jahre	2,29E-03		
Elektrische Daten			
Anzahl der Kanäle	2		
LFD-Relais	Nein		
Betriebsanzeige	LED grün "PWR"		
Innenwiderstand R _i	30 Ω		
Ausgangsstrom für 2-Leiter Betrieb	2,6 / 4,3 / 7,9 mA bei -10 V		
Ausgangsstrom für 3-Leiter Betrieb	10 mA bei -20 V; 20 mA bei -17 V		
AC-Übertragungsfehler	Frequenz	Phasenfehler	Amplitudenfehler
bei U _N und 20 °C und 10 V Offset	0 200 Hz	≤ 0,5°	± 1 %
	< 400 Hz	= 0,0° ≤ 1,0°	± 1 %
	< 600 Hz	= 1,5°	± 1 %
	< 1 Hz	= 1,5° ≤ 2,5°	± 1 %
	< 10 kHz	= =,5° ≤ 25°	+ 1 / - 5%
	< 20 kHz	≤ 50°	+ 1 / - 5%
	< 50 kHz	≤ 125°	- 1 %
Hilfsenergie			
Hilfsenergie	24 V DC		
Nennspannung	24 V DC		
Hilfsenergie Spannungsbereich	18 31,2 V		
Restwelligkeit Spannungsbereich	≤ 3,6 V _{SS}		
Nennstrom	88 mA		
Leistungsaufnahme	2,1 VA		
Max. Verlustleistung	1,8 W		
Verpolschutz	ja		
Unterspannungsüberwachung	ja		
Unterspannungsüberwachung	ja (keine fehlerhaften Geräte- / Ausgangszustände)		
Betriebsanzeige	LED grün "PWR"		
Galvanische Trennung			
Prüfspannung gem. Norm	IEC EN 60079-11		
Ex i Eingang zu Ausgang	1,5 kV AC		
Ex i Eingang zu Hilfsenergie	1,5 kV AC		
Ex i Eingang zu Ex i Eingang	500 V AC		
Prüfspannung gem. Norm	EN 50178		
Ausgang zu Hilfsenergie	350 V AC		
Ausgang zu Ausgang	350 V AC		
Eingang			
Eingang	-200,5 V		
Eingangssignal	-200,5 V		
Eingang Funktionsbereich	-24 – 0 V		



Vibrationsmessumformer Speisegerät Feldstromkreis Ex i ISpac 9147/20-99-10s Art. Nr. 212433

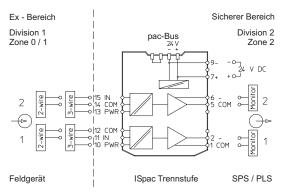
Ausgang -200,5 V Ausgang Innemwiderstand R 30 Ω Signalübertragung Verzögerung <7 μs Fehlergrenzen Temperatureinfluss <0,05 % /10 K Signalübertragung Phasenschwankung <0,6 % / Periode Signalübertragung Frequenzbereich 0 -50 kHz Fehlergrenzen Hilfsenergieeinfluss <0,05 % Imgebungstemperatur -20 °C +70 °C (Einzelgerät) -20 °C +60 °C (Gruppenmontage) Jmgebungstemperatur -40 °C +80 °C (Gruppenmontage) -agertemperatur -40 °C +80 °C -agertemperatur -40 °C +176 °F Maximale relative Feuchte 95 % Wechanische Daten Schutzart (IP) IP30 Schutzart (IP) Kemmen IP20 Arandfestigkeit (IL 94) V0 Gehäusematerial Polyamid Klemmbereich AWG 24 – 12 Rastermaß 17,6 mm Greite 17,6 mm Greite 20II 0,69 in Höhe 114,5 mm Höhe 114,5 mm Höhe 20II 4,51 in Länge 20II 4,55 in Siewicht 210 g Sewicht 210 g Sewicht 210 g Sewicht 10 10 g	Ausgang	
Ausgangssignal Ausgangsignal	Ausgang	-200,5 V
Ausgang Innenwiderstand R, 30 Ω > 10 kΩ Signalübertragung Verzögerung < 7 μs Signalübertragung Verzögerung < 7 μs Signalübertragung Phasenschwankung < 0.05 % / 10 K Signalübertragung Phasenschwankung < 0.6 % / Periode Signalübertragung Prequenzbereich 0 – 50 kHz Ferhiergrenzen Hilfsenergieeinfluss / 0.05 % Jungebungstemperatur		-200,5 V
Signalibertragung Verzögerung		30 Ω
Signalübertragung Verzögerung < 7 μs		> 10 kΩ
Signalibertragung Phasenschwankung	·	< 7 µs
Signalübertragung Phasenschwankung < 0.6 % / Periode		
Signalübertragung Frequenzbereich 0 - 50 kHz		< 0,6 % / Periode
Company		0 – 50 kHz
Jungebungsbedingungen -20 °C +70 °C (Einzelgerät) -20 °C +60 °C (Gruppenmontage) Jungebungstemperatur -20 °C +80 °C (Gruppenmontage) Jungebungstemperatur -4°F +158°F (Einzelgerät) -4°F +176°F Jungebungstemperatur -40 °C +80 °C Jungertemperatur -40°F +176°F Maximale relative Feuchte 95 % Verwendung in Höhe < 2000 m		< 0,05 %
Jungebungstemperatur		
-20 °C +60 °C (Gruppenmontage) Jingebungstemperatur		-20 °C +70 °C (Einzelgerät)
-4°F +140°F (Gruppenmontage) -agertemperatur -40°C +80°C -agertemperatur -40°F +176°F Maximale relative Feuchte 95 % /erwendung in Höhe /erwendung in Höhe Schutzart (IP) IP30 Schutzart (IP) Klemmen IP20 Schutzart (IP) Klemmen Schutzert (IP) Klemmen IP20 Schutzert (IP20 Schutzert	3 · · · · 3 · · · ·	i i i i i i i i i i i i i i i i i i i
Agertemperatur	Umgebungstemperatur	-4°F +158°F (Einzelgerät)
-agertemperatur -40°F +176°F Maximale relative Feuchte 95 % Verwendung in Höhe <2000 m Mechanische Daten Schutzart (IP) IP30 Schutzart (IP) Klemmen IP20 Schutzart (IP) V0 Schäusematerial Polyamid Klemmbereich AWG 24 – 12 Rastermaß 17,6 mm Breite 17,6 mm Breite 20II 0,69 in Höhe 114,5 mm Höhe 20II 4,51 in Länge 108 mm Länge 20II 4,25 in Einbautiefe ZoII 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation		-4°F +140°F (Gruppenmontage)
Maximale relative Feuchte 95 % Verwendung in Höhe < 2000 m	Lagertemperatur	-40 °C +80 °C
Verwendung in Höhe < 2000 m	Lagertemperatur	-40°F +176°F
Mechanische Daten Schutzart (IP) IP30 Schutzart (IP) Klemmen IP20 Brandfestigkeit (UL 94) V0 Gehäusematerial Polyamid Klemmbereich AWG 24 – 12 Rastermaß 17,6 mm Breite 17,6 mm Breite Zoll 0,69 in Höhe 114,5 mm Höhe Zoll 4,51 in Länge 108 mm Länge Zoll 4,25 in Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Maximale relative Feuchte	95 %
Schutzart (IP)	Verwendung in Höhe	< 2000 m
Schutzart (IP) Klemmen IP20 Brandfestigkeit (UL 94) V0 Gehäusematerial Polyamid Klemmbereich AWG 24 – 12 Rastermaß 17,6 mm Breite 17,6 mm Breite Zoll 0,69 in Höhe 114,5 mm Höhe Zoll 4,51 in Länge 108 mm Länge Zoll 4,25 in Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Mechanische Daten	
Sandfestigkeit (UL 94) V0 Sehäusematerial Polyamid Clemmbereich AWG 24 – 12 Rastermaß 17,6 mm Breite Zoll 0,69 in Höhe 114,5 mm Höhe Zoll 4,51 in Länge 108 mm Länge Zoll 4,25 in Linbautiefe Zoll 4,51 in Sewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Schutzart (IP)	IP30
Gehäusematerial Polyamid Klemmbereich AWG 24 – 12 Rastermaß 17,6 mm Breite 17,6 mm Breite Zoll 0,69 in Höhe 114,5 mm Höhe Zoll 4,51 in Länge 108 mm Länge Zoll 4,25 in Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Schutzart (IP) Klemmen	IP20
Alemmbereich AWG 24 – 12	Brandfestigkeit (UL 94)	V0
Rastermaß 17,6 mm Breite 17,6 mm Breite Zoll 0,69 in Höhe 114,5 mm Höhe Zoll 4,51 in Länge 108 mm Länge Zoll 4,25 in Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Gehäusematerial	Polyamid
Breite 17,6 mm Breite Zoll 0,69 in Höhe 114,5 mm Höhe Zoll 4,51 in Länge 108 mm Länge Zoll 4,25 in Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Klemmbereich AWG	24 – 12
Sereite Zoll 0,69 in	Rastermaß	17,6 mm
Höhe Zoll 4,51 in 4,51 in 4,25 in 4,25 in 4,25 in 4,25 in 4,51 in 4,51 in 4,25 in 4,25 in 4,51 in 5,52 in 4,51 in 5,53 in 4,51 in 5,54 in 4,51 in 4,51 in 4,51 in 5,54 in 4,51 in 5,55 in 4,55 in 4,51 in 5,55 in 4,55	Breite	17,6 mm
Höhe Zoll 4,51 in Länge 108 mm Länge Zoll 4,25 in Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Breite Zoll	0,69 in
Länge 108 mm Länge Zoll 4,25 in Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Höhe	114,5 mm
Länge Zoll 4,25 in Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Höhe Zoll	4,51 in
Einbautiefe Zoll 4,51 in Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Länge	108 mm
Gewicht 210 g Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Länge Zoll	4,25 in
Gewicht 0,46 lb Montage / Installation	Einbautiefe Zoll	4,51 in
Montage / Installation	Gewicht	210 g
-	Gewicht	0,46 lb
Montageart DIN-Schiene NS35/15, NS35/7,5	Montage / Installation	
	Montageart	DIN-Schiene NS35/15, NS35/7,5
	Einbaulage	
senkrecht		
	Anschlussart	
	Leiterquerschnitt starr min.	
	Leiterquerschnitt starr max.	
	Leiterquerschnitt flexibel min.	
	Leiterquerschnitt flexibel max.	·
Anschlussquerschnitt AWG 24 – 14	Anschlussquerschnitt AWG	24 – 14

Vibrationsmessumformer Speisegerät Feldstromkreis Ex i ISpac

9147/20-99-10s Art. Nr. 212433

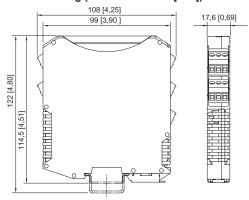


Technische Zeichnung - Änderungen vorbehalten



Anschlussplan 9147/20-99-10

Maßzeichnung (alle Maße in mm [Zoll]) - Änderungen vorbehalten



ISpac Reihen 9143, 9146, 9147, 9160, 9162, 9163, 9165, 9167, 9170, 9172, 9175, 9176, 9180, 9182, 9193, ISbus Reihe 9412 mit Schraubklemme

Zubehör

Klarsichtdeckel		Art. Nr.
	für ISpac Module 91xx gelb, transparent Eindeutige Kennzeichnung des Gerätes für SIL Anwendungen. (Verpackungseinheit: 10 Stück)	200914

Ersatzteile

Schraubklemme		Art. Nr.
n e	3-poliger Stecker, Schraubanschluss Schraubgewinde: M3 Abisolierlänge: 7 mm Farbe: grün	112817
	3-poliger Stecker, Schraubanschluss Schraubgewinde: M3 Abisolierlänge: 7 mm Farbe: schwarz	112816



Vibrationsmessumformer Speisegerät Feldstromkreis Ex i ISpac 9147/20-99-10s Art. Nr. 212433

No.	3-poliger Stecker, Schraubanschluss Schraubgewinde: M3 Abisolierlänge: 7 mm Farbe: blau	112818
Schraubklemm	e mit Prüfabgriff	Art. Nr.
	3-poliger Stecker mit Prüfabgriff, Schraubanschluss Schraubgewinde: M3 Abisolierlänge: 7 mm Farbe: schwarz	113005
	3-poliger Stecker mit Prüfabgriff, Schraubanschluss Schraubgewinde: M3 Abisolierlänge: 7 mm Farbe: blau	113004
ederzugklemn	1e	Art. Nr.
	3-poliger Stecker mit Prüfabgriff, Federzuganschluss Abisolierlänge: 10 mm Farbe: grün	112825
	3-poliger Stecker mit Prüfabgriff, Federzuganschluss Abisolierlänge: 10 mm Farbe: schwarz	112824
	3-poliger Stecker mit Prüfabgriff, Federzuganschluss	112826

Änderungen der technischen Daten, Maße, Gewichte, Konstruktionen und der Liefermöglichkeiten bleiben vorbehalten. Die Abbildungen sind unverbindlich.